

# GLIEDERUNG

|                                                                                 | Seite |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>1. Einleitung</b>                                                            |       |
| 1.1. Problemstellung                                                            | 1     |
| 1.2. Problemerkennung als Ausgangspunkt des Problemlösungsansatzes der Beratung | 4     |
| 1.3. Zielsetzung                                                                | 7     |
| <br><b>2. Methodik</b>                                                          |       |
| 2.1. Überlegungen zur Vorgehensweise                                            | 9     |
| 2.1.1. Zwei Forscherinnen                                                       | 9     |
| 2.1.2. Forschung mit Frauen                                                     | 9     |
| 2.1.3. Prinzipien der Vorgehensweise                                            | 10    |
| 2.2. Ablauf der Feldforschung in 3 Phasen                                       | 11    |
| 2.3. Beschreibung der angewandten biographischen Methode                        | 15    |
| 2.3.1. Teilnehmende Beobachtung                                                 | 16    |
| 2.3.2. Narrative Gespräche                                                      | 18    |
| 2.3.2.1. Voraussetzung für die Durchführung der Gespräche                       | 19    |
| 2.3.2.2. Gesprächsverlauf                                                       | 20    |
| 2.3.2.3. Kritische Anmerkungen zu den Gesprächen                                | 22    |
| 2.3.2.4. Probleme bei der Koordination der Gespräche                            | 23    |
| 2.3.2.5. Aufzeichnung der Gespräche                                             | 23    |
| 2.4. Überlegungen zu unserer Rolle als Forscherinnen                            | 24    |
| 2.5. Auswertung der Daten und Aufbau der Arbeit                                 | 26    |

|                                            | Seite |
|--------------------------------------------|-------|
| <b>3. Die Lage von Toma</b>                |       |
| 3.1. Die Upper East Region (UER)           | 29    |
| 3.1.1. Umweltbedingungen                   | 30    |
| 3.1.2. Die Bevölkerung der UER             | 31    |
| 3.1.3. Abwanderung aus der UER             | 33    |
| 3.2. Das Dorf Toma                         | 34    |
| 3.3. Das Stammesgebiet der Frafra          | 35    |
| <b>4. Organisation des Zusammenlebens</b>  |       |
| 4.1. Soziale und politische Organisation   | 37    |
| 4.2. Kulturelle und religiöse Hintergründe | 40    |
| 4.2.1. Erdkult                             | 40    |
| 4.2.2. Ahnenkult                           | 41    |
| 4.3. Das Leben der Frauen in der Familie   | 43    |
| 4.3.1. Kindheit und Jugend                 | 44    |
| 4.3.2. Ehe und Familie                     | 44    |
| 4.4. Die <i>Ananuure</i> - Gruppe in Toma  | 47    |
| 4.5. Die wirtschaftliche Organisation      | 50    |
| 4.5.1. Die Wirtschaft im Wandel            | 50    |
| 4.5.2. Landwirtschaft                      | 52    |
| 4.5.2.1. Anbausystem                       | 52    |
| 4.5.2.2. Landordnung                       | 52    |
| 4.5.2.3. Arbeitsteilung                    | 53    |
| 4.5.2.4. Anbaukalender                     | 56    |
| 4.5.2.5. Hirseanbau                        | 57    |
| 4.5.2.6. Erdnußanbau                       | 60    |
| 4.5.2.7. Gemüseanbau                       | 63    |
| 4.5.2.8. Tierhaltung                       | 65    |

|          |                                   |             |
|----------|-----------------------------------|-------------|
| 4.5.3.   | Die Hauswirtschaft                | Seite<br>68 |
| 4.5.4.   | Handwerk                          | 71          |
| 4.5.4.1. | Hausbau                           | 71          |
| 4.5.4.2. | Töpferei                          | 74          |
| 4.5.4.3. | Korbflechtereie                   | 76          |
| 4.5.4.4. | <i>Pito</i> - Brauerei            | 77          |
| 4.5.4.5. | Weitere Erwerbsquellen für Frauen | 80          |
| 4.5.4.6. | Eisenverarbeitung                 | 80          |
| 4.5.5.   | Das Vea- Bewässerungsprojekt      | 82          |
| 4.5.5.1. | Entstehung des Projektes          | 82          |
| 4.5.5.2. | Projektmanagement                 | 85          |
| 4.5.5.3. | Wirkungen des Projektes auf Toma  | 86          |

## 5. Portraits

|      |         |     |
|------|---------|-----|
| 5.1. | Ateni   | 89  |
| 5.2. | Tallata | 104 |
| 5.3. | Larba   | 117 |
| 5.4. | Lamissi | 129 |
| 5.5. | Azuma   | 143 |
| 5.6. | Abissi  | 153 |
| 5.7. | Alahere | 173 |

## 6. Die Probleme der Gesprächspartnerinnen

|        |                                                            |     |
|--------|------------------------------------------------------------|-----|
| 6.1.   | Übersicht über die Probleme                                | 183 |
| 6.1.1. | Probleme im Regenfeldbau                                   | 185 |
| 6.1.2. | Probleme in der Bewässerungslandwirtschaft                 | 187 |
| 6.1.3. | Probleme mit außer-<br>landwirtschaftlichen Erwerbsquellen | 188 |
| 6.1.4. | Probleme im Haushalt                                       | 189 |
| 6.1.5. | Probleme mit Familienangehörigen                           | 190 |
| 6.1.6. | Probleme als Yidaana                                       | 192 |
| 6.2.   | Folgerungen für die Problemerkennung                       | 192 |

|                                                                            | Seite |
|----------------------------------------------------------------------------|-------|
| 6.3. Möglichkeiten der Unterstützung<br>der Frauen bei ihrer Problemlösung | 194   |
| 6.3.1. Die <i>Ananuure</i> - Gruppe                                        | 194   |
| 6.3.1.1. Ziele                                                             | 195   |
| 6.3.1.2. Probleme                                                          | 195   |
| 6.3.1.3. Hoffnungen                                                        | 196   |
| 6.3.1.4. Möglichkeiten und Grenzen<br>eines Beratungsprozesses             | 197   |
| 6.3.2. Das Veä- Bewässerungsprojekt                                        | 199   |

Glossar

Literaturverzeichnis

Zusammenfassung/Abstract